



**CÔNG TY CỔ PHẦN
CHỨNG KHOÁN THÀNH CÔNG
THANHCONG
SECURITIES COMPANY**

Số/No.: 04/2017/NQ-HĐQT

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence – Freedom – Happiness**

*Tp. Hồ Chí Minh, ngày 24 tháng 7 năm 2017
Hochiminh City, July 24th, 2017*

**NGHỊ QUYẾT CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN THÀNH CÔNG
RESOLUTION OF THE BOARD OF DIRECTORS
THANHCONG SECURITIES COMPANY**

- Căn cứ vào điều lệ ngày 31/03/2016 của Công ty Cổ phần chứng khoán Thành Công;
Pursuant to the company charter of Thanhcong Securities JS Company signed on March 31st, 2016;
- Căn cứ vào nội dung biên bản họp Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần chứng khoán Thành Công số 03/2017/BB-HĐQT ngày 24 tháng 7 năm 2017;
Pursuant to the minutes of the Board of Directors' meeting of Thanh cong securities JS Company No. 03/2017/BB-HĐQT dated July 24th, 2017.

Hội đồng quản trị Công ty cổ phần Chứng khoán Thành Công:
The Board of Directors of Thanhcong Securities Company:

QUYẾT NGHỊ / DECIDED THAT

Điều 1: Thông qua việc bổ nhiệm Ông Trịnh Tấn Lực giữ chức vụ Tổng Giám đốc Công ty cổ phần chứng khoán Thành Công từ ngày 01/8/2017. Nhiệm kỳ của Tổng giám đốc là sáu (06) tháng và có thể được bổ nhiệm lại với số nhiệm kỳ không hạn chế. Thông tin chi tiết như sau:

Article 1: *Approved to appoint Mr. Trinh Tan Luc as a General Director of Thanhcong Securities Company, with effective from August 1st, 2017. The office term of General Director shall be six (06) months and may be reappointed for an unlimited number of terms. Details as follows:*

Họ và tên/Full name: TRỊNH TẤN LỰC	Giới tính/Gender: Nam/Male
Ngày tháng năm sinh/DOB: 25/01/1977	Quốc tịch/Nationality: Việt Nam
Số Chứng minh nhân dân/ID No.: 024488477	
Ngày cấp/Issuing date: 29/06/2006	Nơi cấp/Issuing place: CA.TPHCM
Số CCHN/Professional license No.: 01076/PTTC	
Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú/Resident address: 229/30A Tân Hương, P. Tân Quý, Q. Tân Phú, TP.HCM.	



Điều 2: Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký. HĐQT, Ban Kiểm soát, Ban Điều hành Công ty Cổ phần Chứng khoán Thành Công có trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

Article 2: *This resolution is effective from the signed date. The BoDs' members, the IC's members and the Management team of Thanhcong Securities Company have all duties to perform this.*

Nơi nhận/Receivers:

- TV HĐQT/The BODs' members
- TV BKS/The IC's members
- TGD/The GD
- Lưu/Filed: Thư ký/Secretary

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ/ FOR THE BODS
PCT. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ/ VICE CHAIRMAN**



TRAN NHU TUNG

